Rocznik 1935. Nr. 3.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 19-go stycznia 1935 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: W. Siwy, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Chorzów 409 11.

Treść:

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Obwieszczenie

Starosty powiatu świętochłowickiego dotyczące listy kolejności przy wykonaniu obowiązku dostarczania środków przewozowych na rzecz wojska w czasie pokoju

Na zasadzie § 8 Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Ministerstwa Spraw Wojskowych z dnia 29 VII. 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 58 poz. 470) o obowiązku dostarczania samochodów, motocykli i rowerów jako środków przewozowych na rzecz wojska w czasie pokoju, podaję do publicznej wiadomości listę kolejności posiadaczy samochodów i motocykli powiatu świętochłowickiego, na których w myśl rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 12 listopada 1927 r. o obowiązku dostarczania środków przewozowych na rzecz wojska w czasie pokoju (Dz. U. R. P. Nr. 102, poz. 883) ciąży obowiązek dostarczania wojsku środków przewozowych w czasie pokoju

W ciągu 2-ch tygodni od chwili ogłoszenia listy kolejności w Gazecie Urzędowej Województwa Śląskiego osoby zainteresowane mogą wnieść do Starostwa w Świętochłowicaah reklamację, co jednak nie wstrzymuje wejścia w życie listy kolejności z dniem 1 stycznia 1935 r.

Lista kolejności

posiadaczy samochodów i motocykli powiatu świętochłowickiego, na których ciąży obowiązek dostarczenia środków przewozowych na rzecz wojska w czasie pokoju.

A. Samochody osobowe.

Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
1	Dyrekcja Kopalń Ks. Donnersmarka	Świętochłowice	Wolności 24.
2	Dyrekcja Kopalń Ks. Donnersmarka	"	"
3	Dr. Myciński Lucjan	"	Huta Zgoda
4	Rzeszotarski Bogdan	"	Plac Kremskiego 1
5	Sosna Józef	"	Bytomska 23
6	Pietrek Oton	"	Czarnoleśna 1
7	Molinek Adolf	"	Wolności 36

Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
8	Foitzik Wilhelm	Świętochłowice	Apteczna 11
9	Polak Wiktor	„	Vogta 20
10	Szołtysek Emilja	„	Długa 17
11	Paszek Irena	„	Długa 48
12	Socha Józef	W. Hajduki	Chorzowska 11
13	Huta Batory	„	
14	Huta Batory	„	
15	Rode Alfred	„	Huta Batory
16	Goldstein Samuel	„	Chorzowska 1
17	Bernstein Piotr	„	Długa 53
18	Górnośl. Centrala Gazowa	„	Krakowska 52
19	Cichocki Jan	„	Krakowska 73
20	Gaj Roman	„	Kościelna 14
21	Ługiewicz Alfons	„	Dyrekcyjna 4
22	Kopka Jan	„	Krakowska
23	Wypich Józef	„	16-go Lipca 35
24	Tuszyński Stanisław	„	Kalina 87
25	Kusz Edward	„	Huta Batory
26	Polsk. Towarzystwo Sam. „Citroeń“	„	Dyrekcyjna 2
27	Polsk. Towarzystwo Sam. „Citroeń“	„	„ 2
28	Kochanek Bernard	„	Krakowska 39
29	Nowakowa Elfryda	„	Jagiellońska 12
30	Szatke Reinhold	„	Huta Batory
31	Fa. Aquametro	„	Krakowska 50
32	Blacha Willi	„	„ 73
33	Smogorzewski Tomasz	„	Huta Batory
34	Walter Eryk	„	Kalina 87
35	Dr. Inż. Monden Herbert	„	Huta Batory
36	Godula Sp. Akc.	Godula-Chebzie	
37	Kopalnia Wirek Sp. Akc.	„ „	
38	Adjukiewicz Zygmunt	„ „	Kopalnia
39	Kolbe Jerzy	Godula	Kop. Pawła 3
40	Czechowicz Tadeusz	Orzegów	Kop. Gothard
41	Inż. Bojanowski Szymon	„	Koksownia
42	Inż. Absalon Brunon	Nowy Bytom	Hallera 10
43	Bałachowski Jan	„	Niedurnego 11
44	Godulla Sp. Akc. Chebzie	„	Piłsudskiego 10
45	Koniarek Edmund	„	Korfantego 2
46	Wasner Karol	„	Rymera 3
47	Winkler Paweł	„	Miarki 29
48	Inż. Borkowski Stanisław	„	Niedurnego 51

Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
49	Kałuża Józef	Nowy Bytom	Plac Wolności 2
50	Huta Pokój	"	
51	Inż. Wróblewski Mieczysław	"	Rymera 3
52	Inż. Dworzak Egon	"	Niedurnego 65
53	Stanek Emil	"	" 4
54	Katowicka Sp. Akc.	Łagiewniki	Kop. Florentyna
55	Modrzyk Bernard	"	Sienkiewicza 47
56	Kain Bolesław	Ruda Śl.	Szyb Klary
57	Koehli Henryk	"	Planty 1
58	Skrzyński Kazimierz	"	Szyb Walentego
59	Kandziora Filip	"	Szczęść Boże 55
60	Zarząd Zakł. Hr. Ballestrema	"	Powstańców 4
61	Madejski Andrzej	"	Kopalnia Wolfgang
62	Rudzkie Gwarectwo Węglowe	"	
63	Inż. Pietrzykowski Bronisław	"	Kop. Wawel
64	Waniek Franciszek	"	Szyb Walentego 25
65	Kajetanowicz Oton	"	Mickiewicza 2
66	Dr. Pietrzykowski Józef	"	Bytomska 1
67	Grzesik Augustyn	"	Janasa 26
68	Adwokat Bartuś Teodor	"	3-go Maja 8
69	Schaefer Kazimierz	Szarlej-W. Piekary	
70	Stefański Tomasz	"	Radzionkowska 22
71	Stampka Sylwester	"	Marjacka 19
72	Müller Wilhelm	"	Piekarska 8
73	Dr. dypl. Goy Walter	"	Piekarska 25
74	Judkiewicz Józef	"	Marjacka 23
75	Kukowka Marta	"	3 Maja 51
76	Ryś Józef	"	Sienkiewicza
77	Mutz Karol	"	3 Maja 16
78	Adamaszek Karol	"	" 1
79	Birszcz Jan	Wielka Dąbrówka	Kop. Rozalja
80	Sieja Kazimierz	"	Kościuszki 99
81	Pańta Tomasz	"	Batorego 5
82	Riedel Oton	Brzozowice - Kamień	
83	Śląskie Kop. i Cynkownie	"	Kop. Andaluzja
84	Giesche Sp. Akc.	Brzeziny Śl.	
85	Dziwoki Augustyn	"	Warszawska 56
86	Inż. Stępiński Włodzimierz	"	Sienkiewicza 3

B. Samochody ciężarowe

Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
1	Inż. Kronfeld Zygfryd	Świętochłowice	Kolejowa 4
2	Huta Zgoda	"	
3	Drost Bracia	"	Bytomska 9
4	Socha Józef	W. Hajduki	Chorzowska 11
5	Sytko Tomasz	"	16 lipca 15
6	Śl. Fabryka Kwasu Węglowego	"	Krakowska
7	Śl.-Dąbr. Kolej. Tow. Ekspl.	"	Remiza Tramwaj.
8	Firma „Ul" Fabryka Likierów	"	Krakowska
9	Chaskiel Frenkiel	"	Kościelna 48
10	Fa. Es-Te-Ha	"	Krakowska 123
11	Roehrich Paweł	"	Jagiellońska 10
12	Związek Koks. S. A.	"	Garaż fabryczny
13	Fa. Smołodróg	"	Kolejowa 17
14	Katowicka Sp. Akc. dla Górn. i Hutn.	Łagiewniki	Huta Hubertus
15	Tow. Akcyjne Godulla S. A.	Godula - Chebzie	kop. Pawła
16	Godulla Sp. Akc.	"	
17	Godulla Sp. Akc.	"	
18	Weiman Bracia	Chropaczów	Kościelna 142
19	Huta Pokój Śląskie Zakłady Górn. i Hutn. Sp. Akc.	Nowy Bytom	
20	Zarząd Zakł. Przem. Hr. Ballestrema	Ruda	
21	Zarząd Zakł. Przem. Hr. Ballestrema	"	
22	Białas Berta	"	Planty 5
23	Matuszczyk Jerzy	"	Janasa 5
24	Müller Kurt	Szarlej-W. Piekary	Piekarska 13
25	Myśliwczyk Ignacy	"	Ks. Bończyka 3
26	Kościelska Helena	"	Józefska 15
27	Otrząsek Jan	"	Kanałowa 9
28	Fa. Giesche Sp. Akc.	Brzeziny Śl.	
29	Dziwoki Augustyn	"	Warszawska 56
30	Szymon Jadwiga	W. Dąbrówka	Kościelna 11
31	Grzyszka Apolonja	Brzozowice-Kamień	Piekarska 122

C. Samochody półciężarowe.

1	Wrzeciono Marta	Świętochłowice	Bytomska 28
2	Gabor Paweł	W. Hajduki	Krakowska 122
3	Powalla Piotr	"	" 101
4	Powalla Piotr	"	" 101
5	Socha Józef	"	Chorzowska 11
6	Fa. Carmen	"	Krakowska 5

Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
7	Thomas Maksymiljan	W. Hajduki	Ligonia 7
8	Górnośl. Centrala Gazowa	„	
9	Śl. Kol. Sp. Akc.	„	Joanny
10	Śl. Kolejki S. A.	„	„
11	Sobczyk Karol	„	Kalina 63
12	Chaskiel Frenkiel	„	Kościelna 48
13	Hanke Brunon	„	„ 48
14	Bukowski Oskar	„	Chorzowska 9
15	Gabor Paweł	„	Kalina 83
16	Block Józef	Łagiewniki	Szkolna 9
17	Fa. Block Robert i Co	„	„ 9
18	Katowicka Sp. Akc. dla Górn. i Hutn.	„	Kop. Florentyna
19	Katowicka Sp. Akc. dla Górn. i Hutn.	„	„
20	Idzik Antoni	Godula	Niepodległości 2
21	Godulla Sp. Akc.	„	Chebzie
22	Owczarek Arnold	Orzegów	Bytomska 17
23	Kunze Robert	Lipiny	Chorzowska
24	Rudzkie Gwarectwo Weglowe	Ruda	Kop. Wolfgang-Waw.
25	Landau Salamon	Szarlej W. Piekary	Górna 6
26	Telman Salamon	„	„ 6
27	Mutz Karol	„	3 Maja 16
28	Małyska Jan	„	Leśna 2
29	Bacia Bronisława	Brzozowice-Kamień	

D. Motocykle z przyczepką.

1	Gościniak Jan	Świętochłowice	Wolności 39
2	Grund Henryk	„	Długa 55
3	Dyr. Zakł. Przetwórczych Zgoda — Huta Hubertus	„	Zgoda
4	Macha Wincenty	W. Hajduki	Krakowska 9
5	Riegl Gerard	„	Matejki 4
6	Szadok Oton	„	Krakowska 42
7	Kaspar Wojciech	„	„ 130
8	Bienek Aleksander	Nowy Bytom	Orzegowska 5
9	Szołtysek Paweł	„	Rymera 1
10	Günter Ernest	„	Hallera 1
11	Grażyński Stanisław	„	Hutnicza 1
12	Cierpioł Maksymiljan	„	Podgórze 10
13	Zgoll Konrad	„	Niedurnego 12
14	Chabaroff Leon	Lipiny Śl.	Południowa 13
15	Banasz Paweł	„	Bytomska 4

Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
16	Alnoch Gerard	Ruda	Janasa 7
17	Stebel Władysław	„	do Kaplicy 11
18	Gojny Jan	„	3-go Maja 19
19	Otto Anna	„	Kopernika 7
20	Popiel Stanisław	Łagiewniki	Szosa Chorzow. 11
21	Maksyś Ryszard	W. Dąbrówka	3-go Maja 133

E. Motocykle bez przyczepki.

1	Wilczek Wilhelm	Świętochłowice	Kolejowa 26
2	Urban Józef	„	Farna 10
3	Skop Franciszek	„	3 Maja 12
4	Borwicki Wojciech	„	Zimnola 6
5	Krauze Gerard	„	Plac Kremskiego 3
6	Króliczek Teodor	„	
7	Kazimierek Czesław	„	Bytomska 21
8	Grzesiak Stefan	„	Chorzowska 22
9	Ptaszek Bolesław	„	Wolności 3
10	Szafarczyk Wilhelm	„	św. Józefa 4
11	Trzeba Jan	„	Szeroka 7
12	Reich Kurt	„	Nowowiejska 2
13	Tirpitz Hugon	„	Hutnicza 5a
14	Plusk Karol	„	Dworcowa 3
15	Raczyński Marjan	„	Bytomska 14
16	Czok Jerzy	„	Bytomska 35
17	Płaczek Paweł	„	11 Listopada 34
18	Matysek Alojzy	„	Kol. Klary 2
19	Piegza Eryk	„	Bytomska 23
20	Nimbach Henryk	W. Hajduki	Krakowska 98
21	Jasina Jerzy	„	Ligonia 11
22	Thomas Jan	„	Matejki 4
23	Damm Jerzy	„	Krakowska 73
24	Haula Antoni	„	Krakowska 73
25	Wiechoczek Karol	„	Jagiellońska 3
26	Kaduk Paweł	„	Kalina 84
27	Czaja Jerzy	„	
28	Wędrychowicz Franciszek	„	Chorzowska 1
29	Jeszke Kazimierz	„	Krakowska 85
30	Ochojski Paweł	„	Kościuszki 28
31	Lukaszczyk Teodor	„	Krótka 3
32	Mörschkötter Wilhelm	„	Dąbrowskiego
33	Drzewuszewska Marta	„	Matejki 4

Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
34	Wypich Jerzy	W. Hajduki.	16. lipca 35
35	Stark Leon	„	Krakowska 123
36	Caliński Wilibald	„	Krakowska 11
37	Chroszcz Paweł	„	16. lipca 19
38	Piecha Jan	Orzegów	Kop. Gothard
39	Urbasik Eugenjusz	„	Korfantego 9
40	Kokotz Hubert	„	Stefana 7
41	Ciura Ernest	Chropaczów	Kościelna 12
42	Fabisz Alfons	„	„ 29
43	Märtz Herbert	„	kol. Guidotto 14
44	Widera Józef	„	Janasa 5
45	Kandzia Paweł	Łagiewniki	Kościelna 30
46	Cymander Paweł	„	„ 14
47	Mazur Alfons	„	Niedurnego 3
48	Ficek Gerard	„	Szkolna 2
49	Gojny Franciszek	„	Szyb Szwerin
50	Leśniok Józef	Godula	Szkolna 6
51	Aleksik Henryk	„	Barbary 1
52	Rother Paweł	Lipiny Śl.	Bytomska 43
53	Zinczynko Aleksander	„	Ostatni Grosz 6a
54	Antoszewki Stanisław	„	Chorzowska 8
55	Pawlik Karol	„	Rynek 11
56	Riehs Franciszek	„	Bytomska 42
57	Moj Józef	„	Średnia 3
58	Cholewa Jan	„	Kościelna 4a
59	Hajduk Franciszek	„	Kolejowa 23
60	Pośpiech Alojzy	Ruda Śl.	Orzegowska 4
61	Kowol Jerzy	„	Szyb Walentego 32
62	Koenner Edward	„	Korfantego 8
63	Skibińska Stanisława	„	Janasa 18
64	Franke Paweł	„	Biskupicka 17
65	Ullmann Artur	„	Bytomska 46
66	Banaś Hubert	„	3-go Maja 14
67	Banaś Hubert	„	„
68	Galla Fryderyk	„	Szyb Walentego
69	Szczepański Stanisław	„	Korfantego 10
70	Loewe Alfred	„	Sobieskiego 26
71	Schreiber Karol	„	Konopnicka 10
72	Borecki Antoni	„	Bytomska 45
73	Barteczko Emil	„	Bytomska 61
74	Kołodziej Teodor	„	Bytomska 25
75	Schaflik Jan	„	Korfantego 5
76	Horodyski Dymitr	„	Janasa 9
77	Duffek Alojzef	Nowy Bytom	Damrota
78	Tietzmann Fryderyk	„	Janasa 8
79	Brzoza Ewald	„	Plac Wolności 3
80	Francus Franciszek	„	Janasa 9
81	Zgol Roman	„	Podgórze 10
82	Krupka Henryk	„	Niedurnego 32
83	Bienek Aleksander	„	Orzegowska 5
84	Magiela Ryszard	„	Piłsudskiego 5
85	Matuszek Ernest	„	Dr. Grażyńskiego 1
86	Günther Ernest	„	Halera 1
87	Polok Karol	„	Piłsudskiego 15a
88	Bartnik Alfred	„	Niedurnego 22

Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
89	Spyra Ryszard	Nowy Bytom	Dr. Grażyńskiego 5
90	Mizioch Franziszek	„	Ligonia 4
91	Stasiak Szczepan	Brzeziny Śl.	Poniatowskiego 1
92	Jarek Augustyn	„	3-go Maja 91
93	Jarząbek Józef	„	Powstańców 5
94	Jarząbek Józef	„	„ 5
95	Chyra Mieczysław	„	Warszawska 4
96	Bartocha Emil	„	Warszawska 37
97	Lihs Oton	„	3-go Maja 35
98	Baumberger Wilhelm	Szarlej-W. Piekary	Marjacka
99	Rogacka Marta	„	3-go Maja 6
100	Broncel Gertruda	„	Marjacka 187
101	Lindner Józef	„	Żwirki 11
102	Jungmann Ernest	„	Radzionkowska 30
103	Szenwaj Jan	W. Dąbrówka	
104	Nalewczyński Arkadjusz	„	3-go Maja 2

Starosta

(—) Szaliński.

2.

Obwieszczenie.

Zawiadamiam, iż w czasie od 2 I. 1935 r. do 16 III. 1935 r. włącznie każdego dnia z wyjątkiem niedziel i świąt — w styczniu i lutym od godz. 6.30 do godz. 16.30, a w marcu od godz. 5.30 do godz. 16.30 przeprowadzone będą na strzelnicy w Panewniku ostre strzelania z broni ręcznej i maszynowej.

Powyższe daje się do wiadomości okolicznej ludności z tem, że wstęp na strzelnicę w czasie strzelania jest wzbroniony, gdyż jest to połączone z niebezpieczeństwem dla życia.

Świętochłowice, dnia 7 stycznia 1935 r.

Za Starostę

(—) Mgr. Pietrański
Referendarz.

3.

Ostrzeżenie.

Na rzece Brynicy pomiędzy Brzozowicami i Józefką, zakazuje się bez zezwolenia chwytania ryb, łódkowania i kąpania oraz w zimie rąbania lodu.

We wszelkich sprawach należy się zwracać do najemcy tej rzeki Józefa Pandra w Brzozowicach—Kamieniu, ul. Klasztorna 2.

Jednocześnie zwraca się uwagę, iż zarządzenia pełniącej na tej rzece straży rybackiej należy ściśle przestrzegać.

Winni nieprzestrzegania podlegają grzywnie do 30 zł względnie aresztu w myśl rozp. Wojewody Śl. z dnia 1 marca 1934 r. Nr. A. III. 1/102/2 ogłoszonego w Gazecie Powiatowej powiatu Świętochłowickiego z dnia 24 3. 34, Nr. 12.

Brzozowice—Kamień, dnia 7 stycznia 1935 r.

(—) Józef Pander

Brzozowice—Kamień, ul. Klasztorna 2.

OGŁOSZENIA

4.

Zarezerwowane

Druk: Edyta Leksan
Świętochłowice, Bytomska 23
Telefon nr. 411-10